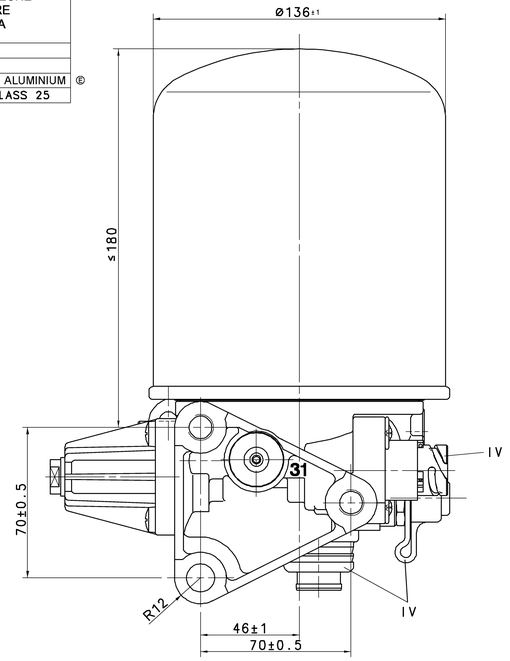
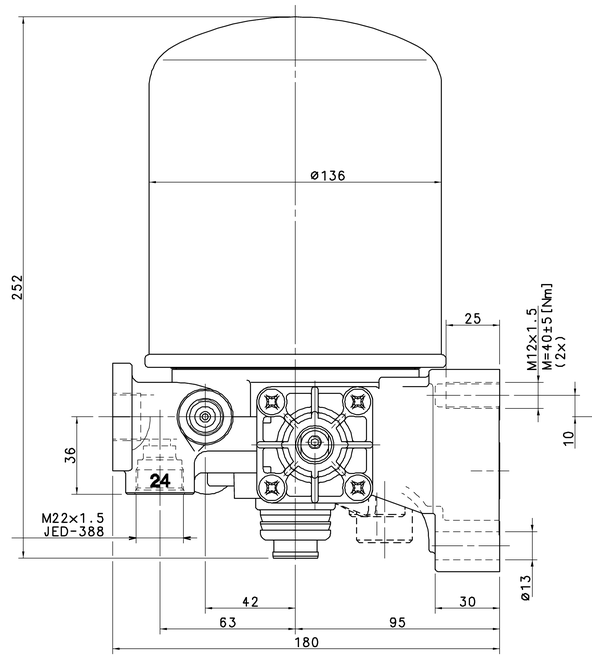
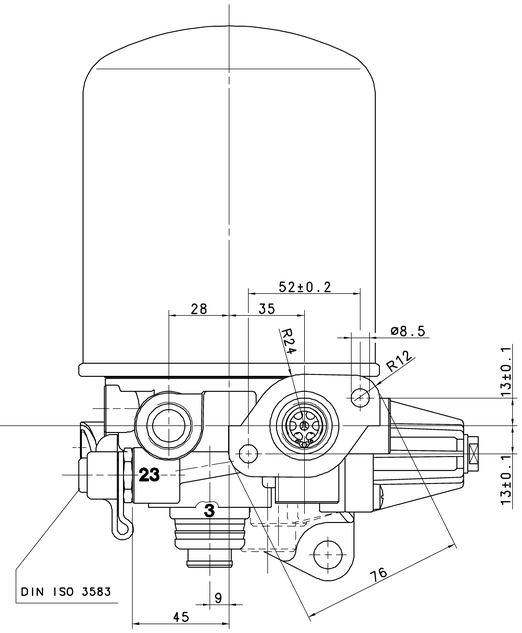
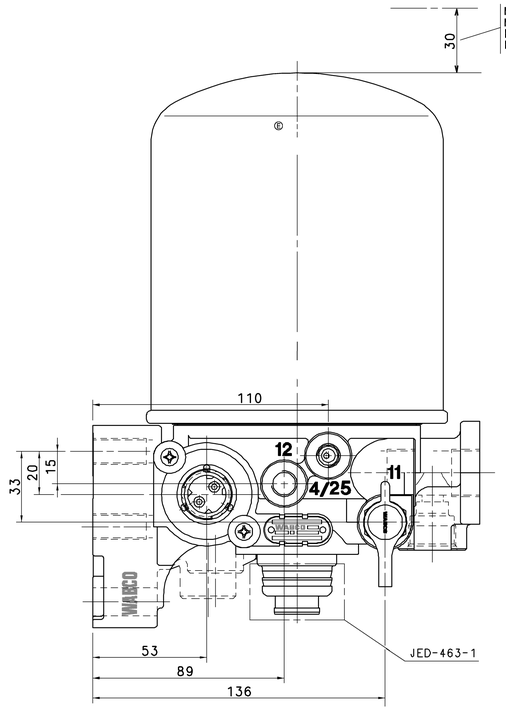
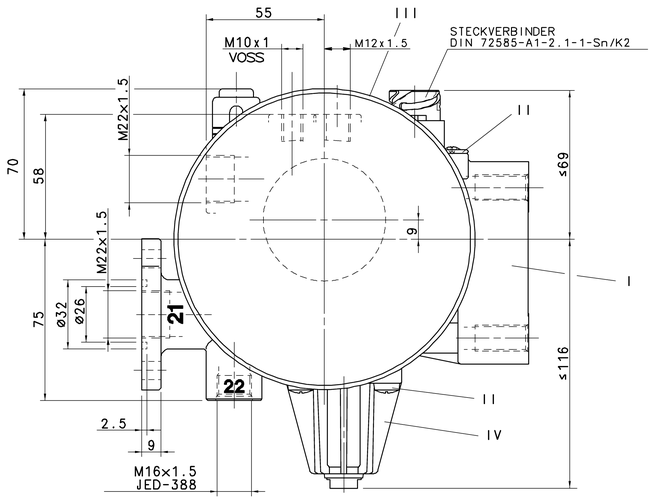
EXTERNAL SURFACE © AEUSSERE OBERFLAECHE SURFACE EXTERIEURE SUPERFICIE ESTERNA	
I	JED-259
II	JED-256
III	JED-471 WHITE ALUMINIUM ©
Iv	JED-KLASSE/CLASS 25











11	FROM THE COMPRESSOR VOM KOMPRESSOR PROVENANT DU COMPRESSEUR PROVENIENTE DEL COMPRESSORE
12	EXTERNAL FILLING FREMDBEFUELLUNG ALIMENTATION DE L'EXTERIEUR ALIMENTAZIONE SEPARATA
21	TO PROTECTION VALVE ZUM SCHUTZVENTIL AU VALVE DE PROTECTION A VALVOLA DI PROTEZIONE
22	TO RESERVOIR FOR REGENERATION AIR ZUM REGENERATIONS-LUFTBEHAELTER AU RESERVOIR D' AIR DE REGENERATION AL SERBATOII PER L' ARIA RIGENERATA
23	TYRE INFLATION DEVICE REIFENFUELLANSCHLUSS PRISE POUR GONFLAGE PNEU PRESA PER GONFIAGGIO PNEUM.
24	TO AIR SUSPENSION RESERVOIR ZUM LUFTFEDERBEHAELTER AU RESERVOIR DE LA SUSPENSION PNEUMATIQUE A SERBATOIO DELLA SOSPENSIONE PNEUMATICA
3	EXHAUST FOR COMPRESSOR IDLING ENTLUEFTUNG BEI KOMPRESSOR-LEERLAUF ECHAPPEMENT POUR MARCHE A VIDE DU COMPRESSEUR SCARICO PER MARCIA A FOLLE DEL COMPRESSORE
31	EXHAUST OF THE SAFETY VALVE ENTLUEFTUNG DES SICHERHEITSVENTILES ECHAPPEMENT DE LA SOUPAPE DE SECURITE SCARICO DELLA VALVOLA DI SICUREZZA
6	HEATING HEIZUNG CHAUFFAGE RISCALDAMENTO
4/25	CONTROL PORT STEUERANSCHLUSS ORIFICE DE COMMANDE ORIFIZZO DI COMANDO

TECHNICAL DATA, TECHNISCHE DATEN, CARACTERISTIQUES TECHNIQUES, CARATTERISTICHE TECNICHE

THERMAL RANGE OF CONTINUOUS APPLICATION:
THERMISCHER DAUERANWENDUNGSBEREICH:
PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE: -40°C....+65°C
CAMPO DI APPLICAZIONE CONTINUA:

RESISTANCE TO HEAT:
WAERMEBESTAENDIGKEIT: MAX.+80°C
RESISTANCE A LA CHALEUR:
RESISTANZA AL CALORE:

MEDIUM: COMPRESSED AIR
MEDIUM: DRUCKLUFT
FLUIDE: AIR COMPRIME
FLUIDO: ARIA COMPRESSA

WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK: $P_e$max.=13bar
PRESSION DE SERVICE:
PRESSIONE D' ESERCIZIO:

MAX. PERMISSIBLE FREQUENCY
MAX. ZULAESSIGE FREQUENZ 50 Hz
MAX. ADMISSIBLE FREQUENZE
MAX. AMMISSIBILE FREQUENZA

MAX. PERMISSIBLE ACCLERATION:
MAX. ZULAESSIGE BESCHLEUNIGUNG: ±15xg
ACCELERATION MAX. ADMISSIBLE:
ACCELERAZIONE MAX. AMMESSA:

INSTALLATION POSITION AS DRAWN
EINBAULAGE WIE GEZEICHNET
POSITION D' INSTALLATION SUIVANT DESSIN
POSIZIONE DI MONTAGGIO COME DISEGNATO

COMBINED UNLOADER:
DRUCKREGLER:
REGULATEUR DE PRESSION:
GRUPPO DI REGULAZIONE:

CUT OUT PRESSURE:
ABSCHALTDRUCK:
PRESSION D' OUVERTURE: 11.5 $^{+0.3}_{0}$ bar
PRESSIONE D' APERATURA:

OPERATING RANGE:
SCHALTSPANNE:
PLAGE DE REGULATION: 1.5 ±0.25 bar
GAMME DI REGULAZIONE:

HEATING:
HEIZUNG:
CHAUFFAGE:
RISCALDAMENTO:

CUT-IN TEMPERATURE
EINSCHALT-TEMPERATUR
TEMPERATURE DE FERMETURE 7°±6°C
TEMPERATURA DI CHIUSURA

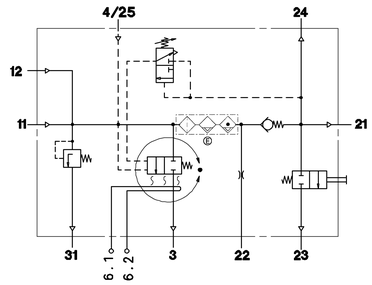
CUT-OFF TEMPERATURE
AUSSCHALT-TEMPERATUR
TEMPERATURE DE MISE 29.5°±3°C
TEMPERATURA DI APERTURA

BATTERY VOLTAGE:
BATTERIESPANNUNG:
TENSION DE BATTERIE: 24 $^{+4.8}_{-2.4}$ V DC
TENSIONE DI BATTERIA:

SECURITY VALVE:
SICHERHEITSVENTIL:
SOUPAPE DE SECURITE:
VALVOLA DI SICUREZZA:

OPENING PRESSURE:
OEFFNUNGSDRUCK:
PRESSION D'OUVERTURE: 14.5 $^{+2.5}_{0}$ bar
PRESSIONE D'APERTURA:

POWER:	WITHOUT CURRENT		WITH		APPLIED ACROSS THE HEATER CONTACTS
LEISTUNG:	STROMLOS	95 $^{0}_{-5}$ W	BEI	24 V DC	DIREKT AN DEN HEIZUNGSKONTAKTEN
PUISSANCE:	SANS COURANT		AVEC		APPLIQUEE SUR LES CONTACTS DE CHAUFFAGE
POTENZA:	SENZA CORRENTE		CON		APPLICATA SULLE CONTATTI DI RISCALDAMENTO



General Specification: JED-3344, Sta ISO 14400-1 E		Copyright WABCO ©		WABCO	
Turbo Technics Data:		Date	Name	AIR DRYER	
Doc. Code: 056	Sheet: To	2013 - 04 - 26	Koroneli	LUFTTROCKNER	
General Tolerances JED-001		2013 - 04 - 26	Coppiersil	DESSICATEUR D'AIR	
Range of Nominal Dimensions (mm)		Size		ESSICATORE D'ARIA	
Class: G	> 50 ≤ 100 / > 100 ≤ 400 / > 400	Layer			
Fine:	0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.0	Scale:	Sheet:	Material No.	Date of first issue:
Medium: X	1.0 / 2.0 / 3.0 / 4.0 ±IT	5:1	1:1	932 400 016 0	No./Ind. / Name / Sheet
Coarse:	2.0 / 3.5 / 5.0 / 6.5	Size	CAD Name:		005 / ML / 1/1
Tapped Holes acc. JED-10		A0	TIF	Mass: 180458	Scale: 4 x E	Tech. Doc.: 5050	Replacement for:
Thermo Class Applied / Converted					

DIESE ZEICHNUNG UND ALLE DARIN ENTHALTENEN INFORMATIONEN, SOWIE DIE DURCH DIESE ZEICHNUNG ERMÖGLICHTEN ANZEIGEN SIND EIGENTUM DER FIRMA WABCO. ALLE RECHTE VORBEHALTEN. KEINE WEITERGABE SOWIE VERVIELFÄLTIGUNG DIESER ZEICHNUNG, VERWERTUNG UND MITTEILUNG IHRES INHALTS SIND OHNE UNSERE AUSDRÜCKLICHE SCHRIFTLICHE GENEHMIGUNG VERBOTEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZUM SCHADENERSATZ. ALL RIGHTS RESERVED. COPYING OR DISCLOSURE OF THIS DRAWING, EXPLOITATION OR COMMUNICATION OF ITS CONTENTS OR OF THE DISPLAYS WHICH IT PERMITS ARE PROHIBITED WITHOUT OUR EXPRESS WRITTEN CONSENT. INFRINGEMENTS WILL RENDER THE OFFENDER LIABLE TO PAY DAMAGES.